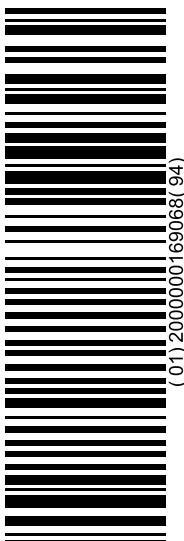


# SANPLAST.



## BASIC

**PL INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI  
SYSTEMY HYDROMASAŻU  
TYP: EG01.02  
MODEL: HWEB, HMEB**

# **SYSTEMY HYDROMASAŻU**

---

**SPIS TREŚCI**

1.	WSTĘP.....	4
2.	KORZYSTANIE Z HYDROMASAŻU .....	4
3.	MONTAŻ WANNY Z HYDROMASAŻEM .....	5
3.1	TRANSPORT .....	5
3.2	PRZYGOTOWANIE MIEJSCA MONTAŻU .....	5
3.3	MONTAŻ WŁAŚCIWY .....	5
3.4	PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE .....	5
3.5	PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE .....	6
3.5.1	PODŁĄCZENIE STANDARDOWE .....	6
3.5.2	OPCJA PODŁĄCZENIA - NAPEŁNIANIE WANNY PRZEZ DYSZE .....	6
3.5.3	REGULACJA SZYBKOCI ODPLYWU WODY .....	7
3.6	SPRAWDZENIE INSTALACJI .....	7
3.7	ZABUDOWA WANNY .....	7
4.	SYSTEM HWEB .....	8
4.1	UŻYTKOWANIE SYSTEMU HWEB .....	9
4.1.1	PANEL STERUJĄCY .....	9
4.2	SCHEMAT ELEKTRYCZNY SYSTEMU HWEB .....	9
5.	SYSTEM HMEB .....	10
5.1	UŻYTKOWANIE SYSTEMU HMEB .....	11
5.1.1	PANEL STERUJĄCY .....	11
5.2	SCHEMAT ELEKTRYCZNY SYSTEMU HMEB .....	11
6.	KONSERWACJA .....	12
7.	SAMODZIELNE ROZWIAZYwanie PROBLEMÓW W HYDROMASAŻU .....	13
8.	WARUNKI GWARANCJI .....	14

# SYSTEMY HYDROMASAŻU

PL

## 1. WSTĘP

Cieszymy się niezmiernie, iż zdecydowaliście się Państwo wybrać właśnie nasz produkt z bogatej oferty dostępnych na rynku wanien z hydromasażem. Jesteśmy przekonani, że będziecie Państwo zadowoleni z dokonanego wyboru, a regularne korzystanie z masażu wodnego pozwoli Państwu zachować dobrą kondycję fizyczną, piękną sylwetkę oraz zdrowy wygląd.

Dobroczynny wpływ kąpieli i masażu wodnego jest powszechnie znany. Korzystanie z hydromasażu pozytywnie wpływa na wygląd naszej skóry poprzez lepsze dotlenienie komórek całego ciała. Dzięki swym oczyszczającym, ochronnym i regenerującym walorom wpływa opóźniającco na proces starzenia skóry oraz zwalcza powstawanie cellulitu. Jest to również naturalna metoda zwalczania stresu, bezsenności, kłopotów z krążeniem, łagodzenia bólu mięśni i stawów. Masaż wodny może być także wykorzystywany w leczeniu poważniejszych schorzeń, takich jak choroby skóry, zaburzenia neurologiczne, jednak dopiero po konsultacji z lekarzem.

Przed przystąpieniem do montażu lub korzystaniem z wanny z systemem hydromasażu należy zapoznać się z instrukcją montażu i obsługi.

Niniejszą instrukcję należy zachować aby, w miarę potrzeb, udostępnić ją innym właścicielom lub użytkownikom.

**Życzymy Państwu przyjemnego i bezawaryjnego korzystania z naszego produktu!**

## 2. KORZYSTANIE Z HYDROMASAŻU

Przed kąpielą z hydromasażem dobrze jest wziąć prysznic, aby usunąć cząstki mydła, brudu i naskórka.

Do hydromasażu można stosować wodę o rozmaitej temperaturze w zależności od efektów masażu, jakie chcemy uzyskać:

**Kąpiel w wodzie zimnej** o temperaturze do 30°C ma działanie pobudzające przemianę materii i krążenia, orzeźwiające oraz przeciwbiotowe. Czas masażu: do 15 minut.

**Kąpiel w wodzie o temperaturze obojętnej**, tj. 33–38°C, działa uspokajająco, rozluźniająco, zmniejsza napięcie mięśni. Czas masażu: do 20 minut.

**Kąpiele w temperaturze 37–38°C** mają działanie rozkurczowe, nasenne, poprawiają pracę układu krążenia. Czas masażu: do 15 minut.

**Bardzo ciepłe kąpiele**, tj. w temperaturze powyżej 39°C, można stosować jedynie pod kontrolą lekarza.

Osoby z różnymi dolegliwościami, jak np. ostre infekcje, zakrzepy, niewydolność nerek, choroby serca, cukrzyca powinny korzystać z hydromasażu po konsultacji z lekarzem, co pozwoli na zastosowanie odpowiedniej terapii.

Zalecamy konsultację lekarską również kobietom w ciąży.

Dla dzieci hydromasaż jest wyczerpujący, dlatego nie należy pozostawiać ich w takiej kąpieli bez opieki.

Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

Należy zwracać uwagę na dzieci aby nie bawiły się sprzętem.

Osoby starsze powoli poruszające się lub osoby niepełnosprawne powinny używać wanien z zachowaniem ostrożności.

### 3. MONTAŻ WANNY Z HYDROMASAŻEM

#### 3.1 TRANSPORT

Przewożenie wanny powinno odbywać się w oryginalnym opakowaniu producenta! W czasie przenoszenia wanny w żadnym wypadku nie należy chwytać za elementy systemów masażu. Nie ponosimy odpowiedzialności za przecieki powstałe w wyniku nieprzestrzegania powyższej zasady!

#### 3.2 PRZYGOTOWANIE MIEJSCA MONTAŻU

Odpowiednio przygotowane miejsce montażu powinno posiadać:

- wypoziomowane podłoże
- doprowadzone zasilanie o napięciu 230V zabezpieczone wyłącznikiem różnicowo-prądowy o prądzie  $I_{n}=30\text{mA}$  (np. B 16/0,03A)
- wentylację zapewniającą swobodny dopływ powietrza do urządzeń i elementów wyposażenia
- instalację wodno-kanalizacyjną

#### 3.3 MONTAŻ WŁAŚCIWY

Należy:

- wypoziomować wannę
- umieścić wannę ok. 2 mm od ścian w celu odizolowania drgań, a powstałą szczelinę wypełnić silikonem sanitarnym lub taśmą uszczelniającą

#### 3.4 PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

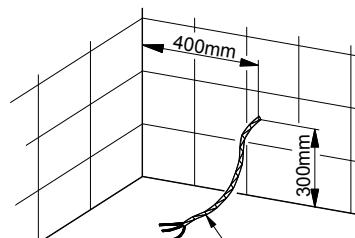
Instalację elektryczną należy wykonać zgodnie z miejscowymi przepisami elektrycznymi.

Prace instalacyjne i pomiarowe muszą być wykonane przez pracowników posiadających aktualne uprawnienia elektryczne. Zgodnie z normami wanny z hydromasażem jako urządzenia elektryczne Klasy I muszą być podłączone do instalacji elektrycznej na stałe, poprzez odłącznik dwubiegowy. Ze względów bezpieczeństwa kabel zasilający wannę należy połączyć do sieci elektrycznej wyłącznie poprzez przyłącze elektryczne zabezpieczone wyłącznikiem różnicowo-prądowym (urządzenie RCD) o znamionowej wartości prądu wyłączenia 30mA; który będzie na wszystkich biegunkach oddzielał instalację od sieci, pozostawiając styki rozwarste na szerokości co najmniej 3mm.

Urządzenie RCD podlega okresowej kontroli przynajmniej raz w miesiącu (poprzez wcisnięcie przycisku "TEST" na RCD, powinno nastąpić samoczynne wyłączenie RCD).

Minimalny przekrój przewodu zasilającego wannę wynosi  $3 \times 1,5\text{mm}^2$ . W przypadku wanny wyposażonej w standardowy podgrzewacz wody (2kW) należy stosować przewód o przekroju minimalnym  $3 \times 2,5\text{mm}^2$ .

Przyłącze elektryczne do przyłączenia wanny na stałe należy przygotować w strefie I (urządzenie znajduje się pod wanną), dodatkowo należy zapewnić połączenie wyrównawcze wanny. Na stelażu wanny zamontowany jest zacisk wyrównawczy oznaczony  $\heartsuit$ , do którego należy połączyć przewód wyrównawczy.



Przewód zasilający  
 $3 \times 2,5 \text{ mm}^2$   
 $L=2500 \text{ mm}$

# SYSTEMY HYDROMASAŻU

PL

Przy zabudowie wanny należy zwrócić uwagę aby części zawierające elementy czynne (z wyjątkiem elementów zasilanych napięciem niskim bezpiecznym, tj. nieprzekraczającym 12V) nie były dostępne dla osoby znajdującej się w wannie.

Fakt podłączenia wanny do sieci elektrycznej musi być odnotowany w karcie gwarancyjnej wraz z podpisem i pieczęcią osoby uprawnionej, co warunkuje ważność gwarancji.

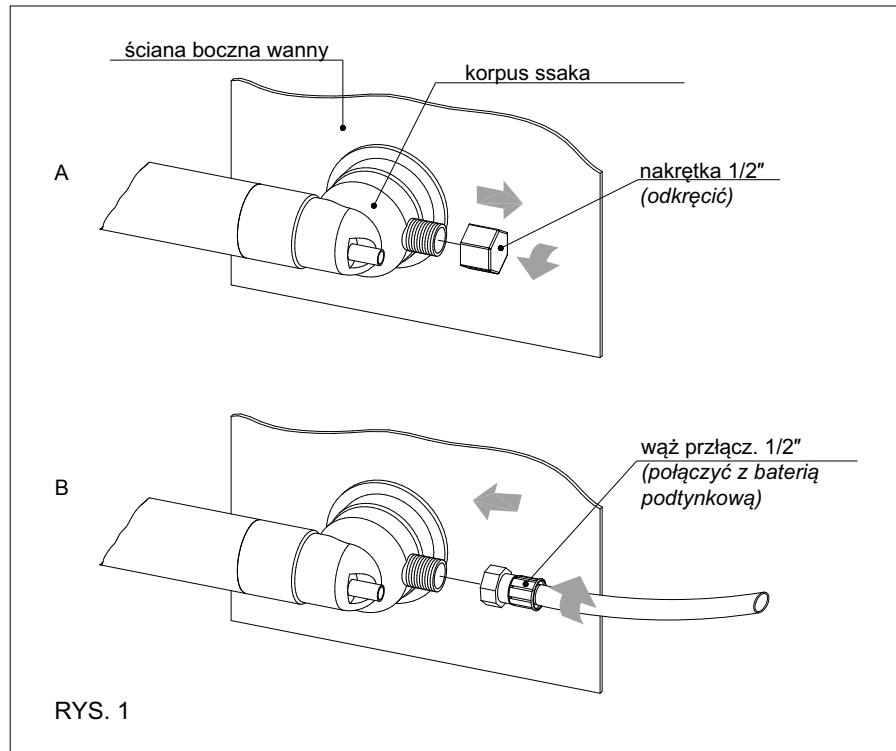
## 3.5 PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE

### 3.5.1 PODŁĄCZENIE STANDARDOWE

Napełnianie wanny odbywa się standardowo poprzez baterię zamontowaną w ścianie tuż przy wannie lub bezpośrednio na jej brzegu, odpowiednią do danego typu wanny. Rurę odpływową należy zamontować w sposób zapewniający szczelność połączenia tak, aby woda nie dostawała się w pobliże elementów elektrycznych systemu. Spust wanny wyposażony jest w przyłącze kanalizacyjne Ø 50 mm.

### 3.5.2 OPCJA PODŁĄCZENIA - NAPEŁNIANIE WANNY PRZEZ DYSZE

Napełnianie wanny odbywa się przez dysze wodne zasilane wodą poprzez ssak i wąż przyłączeniowy  $\frac{1}{2}$ " z baterią podtynkową (rys. nr 1). Rurę odpływową należy zamontować w sposób zapewniający bezwzględną szczelność połączenia tak, aby woda nie dostawała się w pobliże elementów elektrycznych systemu. Spust wanny wyposażony jest w przyłącze kanalizacyjne Ø 50 mm.



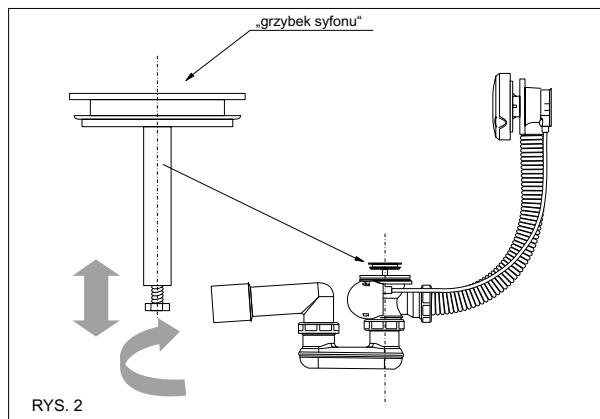
RYS. 1

### 3.5.3 REGULACJA SZYBKOŚCI ODPŁYWU WODY

Regulacja szybkości odpływu wody z wanną odbywa się poprzez regulację wysokości podnoszenia "grzybka" syfonu (przymykanie/otwieranie otworu).

#### **UWAGA:**

Zwiększenie ustawionej fabrycznie wysokości podnoszenia "grzybka" syfonu należy dokonywać wyłącznie poprzez regulację śruby M4 znajdującej się na jego spodzie (rys. nr 2).



### 3.6 SPRAWDZENIE INSTALACJI

Wszystkie wannę są dokładnie sprawdzane pod względem funkcjonowania i bezpieczeństwa (znak "B"). Przed montażem należy jednak dokładnie sprawdzić, czy wanna nie została uszkodzona podczas transportu. Po skończonych pracach instalacyjnych (jeszcze przed montażem obudowy) należy bezwzględnie sprawdzić prawidłowość działania wszystkich urządzeń systemu poprzez: napełnienie wanną wodą (1), włączenie dopływu prądu elektrycznego (2), włączenie i sprawdzenie systemu masażu zgodnie z instrukcją (3), sprawdzenie szczelności rur i podłączeń (4), pozostawienie włączonego systemu przez 10 minut (5), a następnie jego wyłączenie (6) i sprawdzenie szczelności odpływu poprzez opróżnienie wannы (7).

Ewentualne reklamacje należy zgłaszać niezwłocznie po ich stwierdzeniu.

### 3.7 ZABUDOWA WANNY

Należy bezwzględnie zapewnić swobodny dostęp do wszystkich urządzeń zainstalowanych pod wanną w celu ich konserwacji lub ewentualnej naprawy. Dlatego też polecamy estetyczne i łatwe w montażu i demontażu obudowę akrylowe idealnie dopasowane do wszystkich oferowanych przez nas wanien. Producent nie pokrywa kosztów naprawy ewentualnych uszkodzeń glazury podczas demontażu wannę do naprawy gwarancyjnej.

#### **UWAGA:**

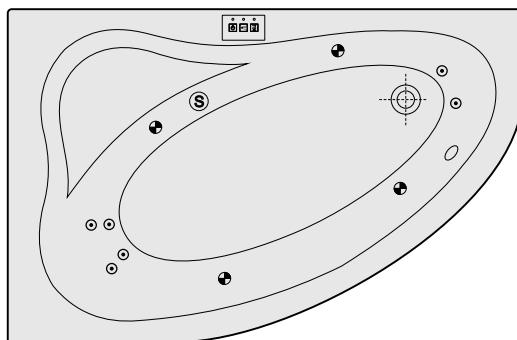
**W przypadku montażu obudowy wannę zakupionej oddzielnie przez Klienta, z woreczka montażowego, załączonego do obudowy wannę nie są wykorzystywane następujące elementy:**

- blaszka montażowa
- wkręt Ø 4x40 mm,
- kołek rozporowy Ø 8 mm.

# SYSTEMY HYDROMASAŻU

## PL 4. SYSTEM HWEB

Prezentacja systemu wodnego na przykładzie wanny WAL/EKO PLUS



**Panel sterujący**



**Dysze**

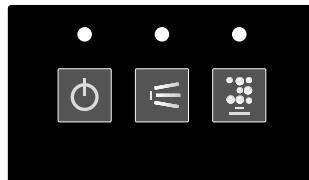
	Dysza wodna mała płaska z regulacją kierunku wypływu wody
	Dysza wodna średnia płaska z regulacją kierunku wypływu wody

### WYPOSAŻENIE STANDARDOWE:

- sterowanie elektroniczne
- masaż wodny  
10 dysz wodnych, w tym:
  - - 4 dysze wodne średnie płaskie z regulacją kierunku wypływu wody do masażu tułowia i nóg
  - - 6 dysz wodnych małych płaskich z regulacją kierunku wypływu wody do masażu stóp i pleców
- S - Ssak
- zabezpieczenie przed pracą systemu "na sucho"
- pompa wodna 700W

## 4.1 UŻYTKOWANIE SYSTEMU HWEB

### 4.1.1 PANEL STERUJĄCY



STANDARD:



Wyłącza wszystko



masaż wodny - przycisk elektroniczny ON/OFF (WŁĄCZ/WYŁĄCZ)

#### Dostępne funkcje:

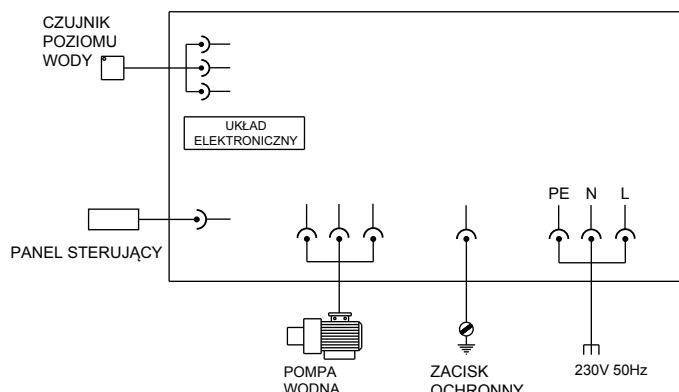
Zabezpieczenie przed pracą systemu „na suchu”

System wyposażony w elektroniczny czujnik poziomu wody, który zabezpiecza przed pracą systemu na suchu.



**UWAGA!**: Dla prawidłowego funkcjonowania systemu, przed jego uruchomieniem, wannę należy napełnić wodą 3-4 cm ponad poziom najwyżej położonych dysz.

## 4.2 SCHEMAT ELEKTRYCZNY SYSTEMU HWEB

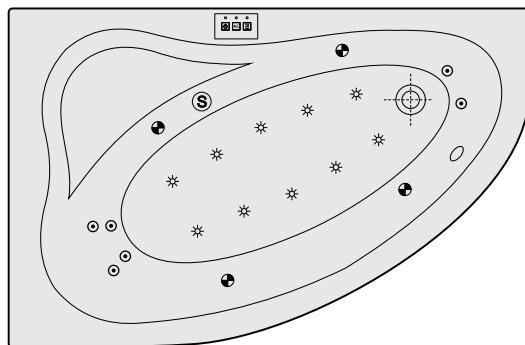


# SYSTEMY HYDROMASAŻU

PL

## 5. SYSTEM HMEB

Prezentacja systemu mieszanego na przykładzie wanny WAL/EKO PLUS



Panel sterujący



Dysze

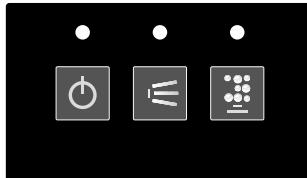
	Dysza powietrzna mała z wypływem peryferyjnym
	Dysza wodna mała płaska z regulacją kierunku wypływu wody
	Dysza wodna średnia płaska z regulacją kierunku wypływu wody

### WYPOSAŻENIE STANDARDOWE:

- sterowanie elektroniczne
- masaż wodno - powietrny
- - **10 dysz powietrznych** małych z wypływem peryferyjnym do masażu tułowia i nóg
- - **10 dysz wodnych**, w tym:
  - - 4 dysze wodne średnie płaskie z regulacją kierunku wypływu wody do masażu tułowia i nóg
  - - 6 dysz wodnych małych płaskich z regulacją kierunku wypływu wody do masażu stóp
- (S) - Ssak
- zabezpieczenie przed pracą systemu "na sucho"
- pompa wodna 700W
- pompa powietrza 700W
- automatyczne osuszanie dysz i przewodów powietrznych

## 5.1 UŻYTKOWANIE SYSTEMU HMEB

### 5.1.1 PANEL STERUJĄCY



**STANDARD:**



Wyłącza wszystko



**masaż wodny** - przycisk elektroniczny **ON/OFF** (WŁĄCZ/WYŁĄCZ)



**masaż powietrzny** - przycisk elektroniczny **ON/OFF** (WŁĄCZ/WYŁĄCZ)

#### Dostępne funkcje:

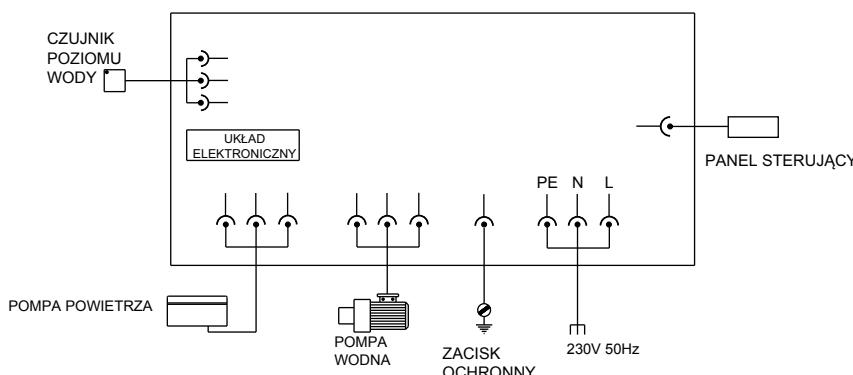
Zabezpieczenie przed pracą systemu „na sucho”

System wyposażony w elektroniczny czujnik poziomu wody, który zabezpiecza przed pracą systemu na sucho.



**UWAGA!**: Dla prawidłowego funkcjonowania systemu, przed jego uruchomieniem, wannę należy napełnić wodą 3-4 cm ponad poziom najwyżej położonych dysz.

## 5.2 SCHEMAT ELEKTRYCZNY SYSTEMU HMEB



# **SYSTEMY HYDROMASAŻU**

PL

## **6. KONSERWACJA**

### **DEZYNFEKCJA**

Okresowo, co najmniej raz w miesiącu należy przeprowadzić dezynfekcję systemu. W tym celu należy: napełnić wannę wodą, ok 3 cm ponad poziom dysz (1), dodać do wody odpowiedni środek dezynfekujący (dostępny w wiodących sklepach i hurtowniach branży sanitarnej) (2), włączyć system na ok 5 min (3), opróżnić wannę (4), napełnić ją ponownie czystą wodą (5), włączyć system hydromasażu na kolejne 2 min (6), opróżnić wannę (7).

### **CZYSZCZENIE WANNY**

Po każdorazowym użyciu wanna musi zostać wyczyszczona przy użyciu wody, miękkich ściereczek i delikatnych środków czyszczących, tak aby uniknąć zarysowania powierzchni wanny.

Środki czyszczące w proszku mogą zarysować powierzchnię!

Nie należy stosować środków na bazie alkoholu i amoniaku, zawierających kwas mrówkowy i formaldehyd, gdyż mogą one spowodować trwałe zniszczenie powierzchni wanny.

Aby usunąć osad wapniowy wystarczy przetrzeć powierzchnię miękką ściereczką nasączoną rozgrzanym octem. Następnie spłukać dużą ilością wody.

Unikać pozostawiania zapalonych papierosów lub innych źródeł emitujących ciepło na lub w pobliżu wanny.

### **NAPRAWA USZKODZEŃ POWIERZCHNI WANNY**

1. Nieznaczne zarysowania  
Zastosuj środek polerujący, używając miękkiej szmatki.
2. Głębsze zarysowania  
Użyj wraz z wodą papieru ściernego od nr 600 do 1200. Następnie zastosuj środek polerujący, aby przywrócić połysk.
3. Większe uszkodzenia  
Większe uszkodzenia mogą być naprawione wyłącznie przez specjalistę poprzez użycie specjalnego zestawu naprawczego, składającego się z żywicy i katalizatora.

## 7. SAMODZIELNE ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW W HYDROMASAŻU

OPIS FUNKCJI / USTERKA	CZYNNOŚCI USPRAWNIJĄCE
NIE DZIAŁAJĄ SYSTEMY MASAŻU	1. Sprawdź poziom wody w wannie
WYKRECIŁA SIĘ DYSZA Z WANNY	1. Skompletuj dyszę zgodnie z rysunkiem 2. Wkręć dysze w dno wanny
PODCZAS PRACY HYDROMASAŻU TWORZY SIĘ PIANA	Używaj do kąpieli środków wyłącznie niskopieniących, wypłucz wannę po dezynfekcji

# **SYSTEMY HYDROMASAŻU**

**PL**

## **8. WARUNKI GWARANCJI**

**(dla towarów zakupionych od 25.12.2014 roku)**

Przedstawiamy Państwu poniżej warunki gwarancji, jakiej udzielamy na zakupiony przez Państwa wyrób:

1. Okres gwarancji na niezmienność barwy akrylu oraz inne wady powierzchni akrylu wynosi 84 miesiące. Na pozostałe elementy okres gwarancji wynosi 24 miesiące.
2. Zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje obszar Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą dokonania zakupu wyrobu. Karta gwarancyjna musi zostać potwierdzona przez sprzedawcę w dniu zakupu (podpis, pieczęć sklepu, data sprzedaży), w przeciwnym przypadku jest ona nieważna.
4. Gwarancja nie obejmuje:
  - a) wyrobów używanych, ekspozycyjnych, (widocznie naruszonych),
  - b) uszkodzeń mechanicznych i termicznych wyrobów (otarcia, wygięcia, pęknięcia, zarysowania itp.) powstały na skutek niewłaściwego obchodzenia się z produktem,
  - c) części ulegających naturalnemu zużyciu podczas użytkowania (w szczególności elementy jezdne produktów, uszczelki itp.),
  - d) czynności związanych z konserwacją, czyszczeniem i regulacją produktu opisanych w instrukcji obsługi,
  - e) wad i uszkodzeń spowodowanych:
    - montażem niezgodnym z instrukcją montażu i użytkowania załączoną przez producenta do wyrobu,
    - dokonaniem samodzielnych napraw i przeróbek,
    - wytrącaniem się osadów z użytkowanej wody (wymagane jest stosowanie odpowiednich filtrów i zmiękczaczy),
    - nieodpowiednią pielęgnacją wyrobów np. stosowaniem do czyszczenia niewłaściwych środków chemicznych,
    - niewłaściwą eksploatacją wyrobu tj. niezgodną z instrukcją użytkowania i przeznaczeniem produktu.
5. W przypadku stwierdzenia wady należy zaprzestać użytkowania wyrobu w celu uniknięcia powstania większych szkód.
6. Towar będący przedmiotem reklamacji należy udostępnić do dyspozycji serwisu „Sanplast” SA. Nie udostępnienie towaru będącego przedmiotem reklamacji upoważnia firmę „Sanplast” SA do odmowy uznania reklamacji.
7. W każdym przypadku wyrób udostępniony do naprawy musi być czysty i zgodny z podstawowymi wymaganiami higienicznymi.
8. W przypadku zasadnego zgłoszenia reklamacji firma „Sanplast” SA w terminie do 21 dni zobowiązuje się do:
  - a) dokonania naprawy w możliwie najkrótszym, uzgodnionym z klientem terminie.
  - b) wymiany towaru na wolny od wad, jeżeli naprawa jest niemożliwa lub wymaga nadmiernych kosztów.
9. Producent nie ponosi kosztów demontażu lub uszkodzenia elementów utrudniających dostęp do wyrobu (np. glazury, czy innych materiałów zastosowanych do obudowy wyrobu).
10. Ingerencja lub dokonanie zmian konstrukcyjnych wyrobu przez osoby nieupoważnione przez firmę producenta powodują wygaśnięcie gwarancji.
11. Reklamacje wyrobów produkowanych przez producenta należy zgłaszać na adres mailowy [serwis@sanplast.pl](mailto:serwis@sanplast.pl), lub pisemnie na adres Sanplast S.A. Wymysłowice 1, 88-320 Strzelno.
12. Roszczenia gwarancyjne można zgłaszać tylko za okazaniem prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. W przypadku braku karty gwarancyjnej reklamacja klienta nie będzie uwzględniona.

*Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.*

*Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie charakterystyki technicznej oraz kolorystyki opisywanych elementów.*

**KARTA GWARANCYJNA Nr .....**

Ważna wyłącznie z dowodem zakupu

WANNA Z HYDROMASAŻEM .....  
(symbol wyrobu)**PRODUCENT:**

„Sanplast” SA  
Wymysłowiec 1  
88-320 Strzelno  
tel. (52) 31 88 500, fax (52) 31 88 501  
www.sanplast.pl, e-mail: poczta@sanplast.pl

NUMERY plomb:

Pompa wodna: .....

Pompa powietrzna: .....

Pieczętka KJ:

**SPRZEDAJĄCY:***Podpis i pieczętka sklepu*

Nr rachunku: .....

Data sprzedaży: .....

**KLIENT:**

Nazwisko i Imię: .....

Adres: .....

Akceptuję warunki gwarancji: .....

*Podpis Klienta***PODŁĄCZENIE WANNY DO INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ:***Podpis i pieczętka osoby uprawnionej:*Data podłączenia:  
.....

## ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAWY

1175-0405B-PL-632, Druk 02/2015

"Sanplast" Spółka Akcyjna Wymysłówice 1 88-320 Strzelno

tel. +48 52 31 88 500, fax +48 52 31 88 501, infolinia: +48 52 31 88 600  
poczta@sanplast.pl, [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl)

